

WAS TUN IM NOTFALL?



Sehr geehrte PatientInnen und Angehörige!

Mit dieser Anleitung möchten wir Ihnen eine Hilfestellung geben, wenn außerhalb unserer Geschäftszeiten (Mo-Do 8:00-16:30, Fr 8:00-13:30) ein Problem oder Notfall in Zusammenhang mit der Compat® Ella Pumpe und/oder Sondennahrung auftritt.

- Meine Pumpe gibt Alarm oder ist defekt:
 - In der Übersicht auf Seite 2 und 3 finden Sie die Alarme und Anleitungen zur Fehlerbehebung Ihrer Compat® Ella Pumpe.
 - Wenn die Pumpe am Wochenende defekt wird, können Sie die Sondennahrung mittels **ENFit™ Spritze** verabreichen. Bitte stellen Sie sicher, dass die Nahrung sehr langsam idealerweise mit der Fließgeschwindigkeit der Compat® Ella Pumpe verabreicht wird.
 - Sollte es hierbei Probleme geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Hausarzt oder das nächstgelegene Krankenhaus.

- Meine Sondennahrung reicht nicht für das ganze Wochenende:
 - Kaufen Sie in der Apotheke einige Flaschen Sonden- oder Trinknahrung und sondieren Sie diese.
 - Alternativ wenden Sie sich bitte an Ihren Hausarzt oder das nächstgelegene Krankenhaus.

Mit freundlichen Grüßen,

Ihr Nestlé Health Science Team





Compat ella®








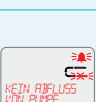



Anleitung zu Alarmen und Fehlercodes

Diese Anleitung beschreibt mögliche Alarme und Fehlercodes der Compat Ella® Pumpe und die notwendigen Schritte um diese zu beheben. Achten Sie immer auf eine angemessene, rechtzeitige und regelmässige Patientenüberwachung.

Alarme und Fehlerbehebung

Wenn ein Alarm läutet:

Schritt	Taste	Anweisung
1		Drücken Sie  , um den Alarm zu beenden.
2		Alarm anhand der aufgeführten Anweisungen auf der nächsten Seite beheben.
3		Drücken Sie  , um die Nahrungsalplikation fortzusetzen.

Alarme	Fehlerbehebung
	Kontrollieren, ob das Überleitset vollständig befüllt ist. Bei Bedarf befüllen und Applikation neu starten.
	Applikation beenden oder neue Nahrungsalplikation programmieren. Hinweis: Wird der Wert <i>VERABREICHTES VOLUMEN</i> nicht vor Beginn jeder neuen Nahrungsalplikation gelöscht, ertönt der Alarm des Applikationsendes vorzeitig.
	Applikation starten oder Pumpe ausschalten. Drücken Sie  , um den Zeit-überschreitungsalarm bei Inaktivität um weitere 2 Minuten zu verlängern.
	Pumpentür schliessen.
	Die Tür öffnen und die korrekte Lage der Kassette und des Überleitsets überprüfen.
	Wenn der Nahrungsbehälter leer ist, diesen ersetzen und die Nahrungsalplikation erneut starten. Kontrollieren, ob Luftblasen zwischen dem Nahrungsbehälter und der Pumpe vorhanden sind. Sicherstellen, dass Überleitset korrekt am Behälter angeschlossen sowie befüllt ist.
	KEIN ZUFLUSS ZUR PUMPE: Das Überleitset VOR der Pumpe auf Knicke oder Blockierungen kontrollieren. KEIN ABFLUSS VON PUMPE: Das Überleitset oder die Sonde NACH der Pumpe auf Knicke oder Blockierungen kontrollieren. Bei Bedarf Überleitset spülen. Sicherstellen, dass die Sondennahrung frei fließen kann. Türe öffnen, Installation des Überleitsets überprüfen und die Tür wieder schliessen.
	Die Pumpe an den Strom anschliessen. Akku laden.
	Magnetische Störquellen entfernen oder Pumpe an einem anderen Ort platzieren.
	Die Pumpe aus- und wieder einschalten, um den Fehler zu beheben. Falls der Fehler wieder auftritt, kontaktieren Sie Ihren Compat®-Vertreter oder einen von Compat® genehmigten Servicedienstleister.

Lernen Sie Compat Ella® kennen

ERXX-Fehlercodes

1. Befolgen Sie bitte die in der folgenden Tabelle angegebenen Schritte.
2. Die Pumpe aus- und wieder einschalten, um den Fehler zu beheben.
3. Compat Ella® führt beim Einschalten automatisch einen Selbsttest durch.
4. Falls der Fehler weiter besteht oder wieder auftritt, darf die Pumpe nicht verwendet werden. Es ist eine Instandsetzung notwendig.

Code	Beschreibung des Alarms	Behebung
ER01	Versagen des Luftensors.	
ER02	Versagen des Drucksensors oberhalb der Pumpe.	Den Bereich unter der Pumpentür reinigen. Pumpe neu starten, um den Fehler zu beheben.
ER03	Versagen des Drucksensors unterhalb der Pumpe.	
ER04	Temperatur des Akkus überschritten.	Überprüfen, ob die Betriebstemperatur im zulässigen Bereich liegt (zwischen +5°C und +40°C).
ER05	Erhöhte Innentemperatur.	Pumpe neu starten, um den Fehler zu beheben.
ER06	Versagen des Akkus/des Ladegeräts.	Falls verfügbar, ein anderes Ladegerät verwenden.
ER07		Pumpe neu starten, um den Fehler zu beheben.
ER10	Der Motorstrom liegt ausserhalb der Spezifikationen.	
ER11	Der Motorstrom liegt ausserhalb der Spezifikationen (> 150%).	Es ist eine Instandsetzung notwendig.
ER12	Der Motorstrom liegt ausserhalb der Spezifikationen (> 80%).	Überprüfen, ob das Überleitset korrekt eingelegt ist. Überprüfen, dass die Motorfunktion nicht blockiert wird (z. B. Reste von Nahrungslösung auf dem Motor). Pumpe neu starten, um den Fehler zu beheben.
ER14	Materialversagen während des Betriebs.	
ER31		
ER13	Materialversagen während der Selbstkontrolle.	
ER30		Es ist eine Instandsetzung notwendig.
ER32		
ER33	Materialversagen während der Selbstkontrolle.	
ER60		
ER40	Versagen der Tastatur während des Betriebs.	Überprüfen, dass keine Taste für länger als 40 Sekunden gedrückt wurde (wenn z. B. die Pumpe in einem Rucksack verwendet wird oder wenn die Taste „Befüllen“ irrtümlich gedrückt gehalten wird). Pumpe neu starten, um den Fehler zu beheben.
ER50		
ER52		
ER67	Versagen der Software während des Betriebs.	
ER68		
ER69		
ER71		Pumpe neu starten, um den Fehler zu beheben.
ER62		
ER63	Versagen der Software während der Selbstkontrolle.	
ER65		
ER66		
ER99	Versagen der Software/des Materials aufgrund des Ablaufs der Überwachungszeit.	Pumpe neu starten. Den Wert <i>VERABREICHTES VOLUMEN</i> bei der laufenden enteralen Ernährung löschen.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Compat®-Vertreter oder auf der Webseite unter www.compat.com
*Soweit nicht anders angegeben, werden alle Markenzeichen mit Genehmigung verwendet.

Dieses Dokument ersetzt nicht die Original-Gebrauchsanweisung, die vor dem Gebrauch gelesen werden muss.

AXI01661 REV.0 18. JANUAR 2023